



## EU DECLARATION OF CONFORMITY

N°48/00426

Hereby, we

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

declare that the product(s) sold by SEB Group subsidiaries

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Under commercial brand

**Tefal**

is (are) in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared :

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The subject of the declaration described above is in accordance with the applicable Union harmonization legislation

Additional information :

Signed by and on behalf of GROUPE SEB

Name : Eric Janin  
Position : Standards Manager  
Place : Pont-Evêque  
Date : 11/10/2021





## DECLARATION UE DE CONFORMITE N°48/00426

Nous, société

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

déclarons que le (les) produit(s) commercialisé(s) par les filiales du Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Sous la (les) marque(s) commerciale(s)

**Tefal**

est (sont) conforme(s) à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Normes harmonisées pertinentes appliquées ou autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.

Informations complémentaires :

Signé par et au nom de GROUPE SEB

Nom : Eric Janin

Fonction : Standards Manager

Lieu : Pont-Evêque

Date d'émission : 11/10/2021





## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG N°48/00426

Hiermit erklären wir, die Gesellschaft

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

dass das/die von den Tochtergesellschaften der SEB-Gruppe auf den Markt gebrachte(n) Produkt€

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

unter der/den Handelsmarke(n)

**Tefal**

mit der geltenden EU-Rechtsvorschrift zur Harmonisierung konform ist/sind:

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen spezifikationen,  
in Bezug auf die

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

Der Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung entspricht den geltenden Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union.

Zusatzangaben :

Unterzeichnet von und im Auftrag der GROUPE SEB

Name : Eric Janin

Funktion : Standards Manager

ort : Pont-Evêque

Ausstellungsdatum : 11/10/2021





## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

N°48/00426

Wij, de firma

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

verklaren dat het product dat wordt verkocht/de producten die worden verkocht door de filialen van de Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

onder het/de handelsmerk(en)

### Tefal

in overeenstemming is/zijn met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Gebruikte relevante geharmoniseerde normen of referenties naar de andere technische gegevens op basis waarvan overeenstemming wordt verklaard

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Deze verklaring van overeenstemming wordt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant uitgegeven.

Het onderwerp van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie.

Aanvullende informatie :

Ondertekend door en namens GROUPE SEB

Naam : Eric Janin

Functie : Standards Manager

Plaats : Pont-Evêque

Datum van uitgave : 11/10/2021





## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD N°48/00426

Nosotros, la sociedad  
**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses  
38780 Pont-Evêque  
France

declaramos que el(los) producto(s) comercializado(s) por las filiales del Grupo SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Bajo la(s) marca(s) comercial(es)

**Tefal**

es (son) conforme(s) a la legislación en materia de armonización de la Unión aplicable :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas a las cuales se declara la conformidad:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente está de acuerdo con la legislación de armonización de la Unión aplicable.

Más información :

Firmado por y en nombre de GROUPE SEB

Apellido : Eric Janin  
Función : Standards Manager  
lugar : Pont-Evêque  
Fecha de expedición : 11/10/2021





## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ N°48/00426

Noi, società

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

dichiariamo che il/i prodotto/i commercializzato/i dalle filiali del Gruppo SEB

### **Bathroom scale / Pèse-personne**

Sotto il/i marchio/i commerciale/i

## **Tefal**

è/sono conforme/i alla normativa d'armonizzazione dell'Unione applicabile :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione ai quali viene dichiarata la conformità:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione applicabile.

Maggiori informazioni :

Firmato da e per conto di GROUPE SEB

Nome : Eric Janin

Funzione : Standards Manager

Luogo : Pont-Evêque

Data d'emissione : 11/10/2021





## DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE N°48/00426

A sociedade

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses  
38780 Pont-Evêque  
France

Declara que o(s) produto(s) comercializado(s) pelas filiais do Grupo SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Sob a denominação comercial

**Tefal**

in está(ão) em conformidade com a legislação de harmonização da UE aplicável :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu a conformidade é declarada:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Esta declaração de conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante

O assunto da declaração descrita acima está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.

Dodatkowe informacje:

Assinado por e em nome do GROUPE SEB

Nome : Eric Janin  
Função : Standards Manager  
Lugar : Pont-Evêque  
Data de emissão : 11/10/2021





## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ N°48/00426

Ние, дружество

**GROUPE SEB - CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

декларираме, че продуктът/продуктите, който/които се предлага/предлага

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Под търговската марка/търговските марки

### Tefal

е/са в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Използвани съответни хармонизирани стандарти или справки към другите технически спецификации, във връзка с които е декларирано съответствие:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Настоящата декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя.

Предметът на декларацията, описана по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизиране.

Допълнителна информация:

Подписано от и от името на GROUPE SEB

име : Eric Janin

функция : Standards Manager

място : Pont-Evêque

Дата на издаване : 11/10/2021







## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI N°48/00426

Mi, društvo

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

izjavljujemo da je(su) proizvod(i) koji(e) društva kćeri Grupacije SEB stavljaju na tržište

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

robne marke

**Tefal**

u skladu s primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Relevantne usklađene norme koje se upotrebljavaju ili reference na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Predmet gore opisane izjave u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Unije za usklađivanje.

Dodatne informacije:

Potpisao i u ime GROUPE SEB

Naziv : Eric Janin

Funkcija : Standards Manager

Mjesto : Pont-Evêque

Datum izdavanja : 11/10/2021





## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ N°48/00426

My, společnost

**GROUPE SEB - CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

prohlašujeme, že produkt(y) uváděný(-é) na trh dceřinými společnostmi skupiny SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

pod obchodní(mi) značkou(ami)

### Tefal

je (jsou) ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie, které pro něj (ně) platí :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Použité příslušné harmonizované normy nebo odkazy na další technické specifikace, ve vztahu k nimž

je deklarována shoda:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Toto prohlášení o shodě se vydává výlučně na odpovědnost výrobce.

Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s použitelnými harmonizačními právními předpisy Unie.

Další informace:

Podepsáno a jménem skupiny GROUPE SEB

Název : Eric Janin

Funkce : Standards Manager

místo : Pont-Evêque

Datum vydání : 11/10/2021





## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

N°48/00426

Vi, virksomheden

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

erklærer, at produktet/produkterne, der forhandles af SEB-gruppens filialer

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Under varemærket/varemærkerne

### Tefal

er i overensstemmelse med Unionens gældende harmoniserede lovgivning :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de andre tekniske specifikationer i forbindelse med hvilke, der er erklæret overensstemmelse:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eget ansvar.

Emnet for erklæringen beskrevet ovenfor er i overensstemmelse med gældende EU-harmoniseringslovgivning.

Yderligere oplysninger

Signeret af og på vegne af GROUPE SEB

Navn : Eric Janin

Funktion : Standards Manager

Sted : Pont-Evêque

Udstedelsesdato : 11/10/2021





## EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOON N°48/00426

Meie, ettevõtte

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

kinnitame käesolevaga, et tooted, mida SEB Grupi filiaalid turustavad

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

mille valmistaja on

### Tefal

mis vastavad asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktidele :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Ülalkirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas kohaldatavate liidu ühtlustamisaktidega.

Täiendav teave:

Alla kirjutanud GROUPE SEB ja tema nimel

Nimi : Eric Janin

Funktsioon : Standards Manager

Koht : Pont-Evêque

Väljastamise kuupäev : 11/10/2021





## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS N°48/00426

Me, [yhtiö]

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

vakuutamme, että Groupe SEBin tytäryhtiöiden myymä tuote / myymät tuotteet

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

tavaramerkki

**Tefal**

on/ovat sovellettavan EU:n yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen/mukaisia :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Asiaankuuluvat yhdenmukaistetut standardit, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Edellä kuvattu julistuksen aihe on sovellettavan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen

Lisätietoja:

Allekirjoittanut GROUPE SEB ja puolesta

Nimi : Eric Janin

Toiminto : Standards Manager

Paikka : Pont-Evêque

Valtuutettu edustaja : 11/10/2021





## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ N°48/00426

Εμείς, η εταιρεία  
**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses  
38780 Pont-Envêque  
France

δηλώνουμε ότι το (τα) προϊόν(τα) που εμπορεύονται οι θυγατρικές του Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Υπό την (τις) εμπορική(ές) επωνυμία(ες)

### Tefal

είναι σύμμορφο(α) προς την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιήθηκαν ή μείναι άλλων τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με την ισχύουσα νομοθεσία εναρμόνισης της Ένωσης.

Περισσότερες πληροφορίες :

Υπογράφεται από και για λογαριασμό της GROUPE SEB

Όνομα : Eric Janin  
Λειτουργία : Standards Manager  
Θέση : Pont-Envêque  
Ημερομηνία έκδοσης : 11/10/2021





## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT N°48/00426

A következő társaság

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

ezennel kijelenti, hogy a SEB csoport (Groupe SEB) leányvállalatai által forgalmazott alábbi termék(ek)

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

melyeknek kereskedelmi jelölése a következő

### Tefal

megfelel(nek) a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályozásnak :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványok vagy az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozások, amelyek alapján a megfelelőségről nyilatkozatot tettek:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van az alkalmazandó uniós harmonizációs jogszabályokkal.

További információk:

A GROUPE SEB nevében és nevében

Név : Eric Janin

Függvény : Standards Manager

Hely : Pont-Evêque

A kibocsátás ideje : 11/10/2021





## DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE N°48/00426

Leis seo thíos, dearbhaímid  
**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses  
38780 Pont-Evêque  
France

go bhfuil an táirge arna dhíol (na táirgí arna ndíol) ag fochuideachtaí Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Faoin mbranda tráchtála

### Tefal

i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha an Aontais um chomhchuíbhiú :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Caighdeáin chomhchuíbhithe ábhartha arna n-úsáid nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndéantar comhréireacht a dhearbhu ina leith:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Déantar an dearbhú comhréireachta seo a eisiúint faoi fhreagracht aonair an déantúsóra

Tá ábhar an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir leis an reachtaíocht is infheidhme maidir le comhchuíbhiú de chuid an Aontais.

Faisnéis bhreise:

Arna shíniú ag agus thar ceann GROUPE SEB

Ainm : Eric Janin  
Fheidhm : Standards Manager  
áit : Pont-Evêque  
Dáta eisiúna : 11/10/2021







## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA N°48/00426

Uzņēmums

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

apliecina, ka SEB grupas uzņēmumu pārdotais(-ie) produkts(-i)

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

ar preču zīmi(-ēm)

### Tefal

is atbilst piemērojamajiem Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Attiecīgie izmantotie saskaņotie standarti vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, kam nodrošināta atbilstība:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai un vienīgi ražotājs.

Iepriekš aprakstītās deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar piemērojamajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem.

Papildu informācija:

Parakstījis GROUPE SEB un vārdā

Nosaukums : Eric Janin  
Funkcija : Standards Manager  
Vieta : Pont-Evêque  
Pilnvarotais pārstāvis : 11/10/2021





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA N°48/00426

Mes, bendrovė

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

pareiškiamo, kad SEB grupės filialų parduodamas (-i) produktas (-ai)

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Turintys prekės ženklą (-us)

### Tefal

atitinka taikomus Europos Sąjungos derinamuosius teisės aktus :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Naudoti atitinkami darnieji standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, pagal kuriuos deklaruota atitiktis:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

Aukščiau aprašytas deklaracijos dalykas atitinka taikomus Sąjungos derinimo teisės aktus.

Papildoma informacija

Pasirašyta „GROUPE SEB“ vardu

Pavadinimas : Eric Janin

Funkcija : Standards Manager

Vieta : Pont-Evêque

Išleidimo data : 11/10/2021





## DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ ta-UE N°48/00426

Aħna, il-kumpanija

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

niddikjaraw li l-prodott(i) kkummerċjalizzati(i) mis-sussidjarji tal-Grupp SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

taħt it-trejdmark(s)

### Tefal

huwa (huma) konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni applikabbli :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Standards armonizzati rilevanti li ntuzaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi  
ddikjarata l-konformità:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Is-sugġett tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa skont il-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni.

Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmat minn u f'isem GRUPE SEB

Isem : Eric Janin

Funzjoni : Standards Manager

Post : Pont-Evêque

Data tal-ħruġ : 11/10/2021





## EU SAMSVARSERKLÆRING N°48/00426

Vi erklærer herved

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

at produkt som selges av datterselskaper av SEB Group

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Med varemerke

### Tefal

er i samsvar med relevant EU-lovgivning for harmonisering:

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Relevante harmoniserte standarder som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner relatert til erklært samsvar

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Temaet for erklæringen beskrevet ovenfor er i samsvar med gjeldende unionsharmoniseringslovgivning.

Tilleggsinformasjon

Signert av er på vegne av GROUPE SEB

Navn : Eric Janin  
Funksjon : Standards Manager  
Sted : Pont-Evêque  
Utstedelsesdato : 11/10/2021





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE N°48/00426

Spółka

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**  
**38780 Pont-Evêque**  
**France**

deklaruje, że produkt(y) sprzedawany(e) przez spółki zależne Grupy SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

pod marką(ami) handlową(y)mi

### Tefal

jest (są) zgodny(e) z mającymi zastosowanie unijnymi przepisami w sprawie harmonizacji :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z obowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym.

Dodatkowe informacje:

Podpisano w imieniu GROUPE SEB

Naswa : Eric Janin  
Funkcja : Standards Manager  
Miejsce : Pont-Evêque  
Data wydania : 11/10/2021





## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE N°48/00426

Noi, societatea

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

declaram că produsul (produsele) comercializat(e) de filialele Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

sub denumirea (denumirile) comercială (comerciale)

### Tefal

este (sunt) conform(e) cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în conformitate cu care este declarată conformitatea:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația aplicabilă de armonizare a Uniunii.

Informații suplimentare:

Semnat de și în numele Grupului SEB

Nume : Eric Janin

Funcție: Standards Manager

Loc : Pont-Evêque

Data emiterii : 11/10/2021





## EU VYHLÁSENIE O ZHODE N°48/00426

Naša spoločnosť

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

vyhlasuje, že výrobok (výrobky) predávaný (-é) pobočkami skupiny Groupe SEB

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

pod obchodným (-i) označením (označeniami)

### Tefal

je (sú) v zhode s platnými harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Príslušné používané harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet uvedeného vyhlásenia je v súlade s uplatniteľnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.

Doplňujúce informácie:

Podpísané a v mene skupiny GROUPE SEB

Názov : Eric Janin

Funkcie : Standards Manager

Miesto : Pont-Evêque

Dátum vydania : 11/10/2021





## IZJAVA EU O SKLADNOSTI N°48/00426

Družba  
**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**  
ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses  
38780 Pont-Evêque  
France

izjavljamo, da izdelek(-ke), ki ga (jih) podružnice Skupine SEB tržijo

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

pod blagovno(-imi) znamko(-ami)

### Tefal

in je (so) skladen(-ni) z veljavno zakonodajo EU za poenotenje :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Ustrezni uporabljeni usklajeni standardi ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

Predmet zgoraj opisane izjave je v skladu z veljavno usklajevalno zakonodajo Unije.

Dodatni podatki:

Podpisal in v imenu GROUPE SEB

Ime : Eric Janin  
Funkcija : Standards Manager  
Kraj : Pont-Evêque  
Datum izdaje : 11/10/2021







## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE N°48/00426

Härmed förklarar vi

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

att produkten/-erna som saluförs av SEB-gruppens dotterbolag

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

med handelsnamnet/-en

### Tefal

och som överensstämmer med gällande tillämplig harmoniserad unionslagstiftning :

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremålet för deklARATIONEN som beskrivs ovan är i enlighet med tillämplig unionens harmoniseringslagstiftning.

Ytterligare information:

Signerad av och på uppdrag av GROUPE SEB

Namn : Eric Janin

Funktion : Standards Manager

Plats : Pont-Evêque

Utgivningsdatum : 11/10/2021





AIRBAKE ALL-CLAD ARNO CALOR CLOCK KRUPS LAGOSTINA MIRRO MOULINEX PANEX  
PENEDO REGAL ROCHEDO ROWENTA SAMURAI SEB SUPOR TEFAL T-FAL WEAREVER

## AB UYGUNLUK BEYANI N°48/00426

İşbu belgeyle

**GROUPE SEB- CALOR S.A.S.**

**ZI DE MONPLAISIR- Rue du Champ de Courses**

**38780 Pont-Evêque**

**France**

olarak, SEB Group iştiraklerinin

**Bathroom scale / Pèse-personne**

**BM9660 - BM9661**

Ticari markası:

**Tefal**

sattığı ürünün/ürünlerin, aşağıdaki yürürlükteki Ayvupa Birliği Uyumluluk mevzuatına uygun olduğunu beyan ederiz:

**N° 2014/53/EU of April 16, 2014**

**N° 2011/65/EU of June 08, 2011**

Beyan edilen uygunluk türü ile ilgili olarak yürürlükteki uyumlaştırılmış standartlar veya diğer teknik spesifikasyonlara referanslar

**EN IEC 62368-1 :2020 + A11 :2020**

**EN 62479:2010**

**EN 55014-1:2017+A11:2020**

**EN 55014-2:2015**

**EN 300328 V2.2.2**

**EN 301 489-1 V2.2.3**

**EN 301 489-17 V3.2.4**

**EN IEC 61000-3-2:2019**

Bu uygunluk beyanı sadece üreticinin sorumluluğundadır.

Yukarıda açıklanan deklarasyonun konusu yürürlükteki Birlik uyum mevzuatına uygundur

Ek bilgi:

GROUPE SEB tarafından ve adına imzalanmış

İsim : Eric Janin  
Fonksiyon : Standards Manager  
Yer : Pont-Evêque  
Belgenin düzenlenme tarihi : 11/10/2021

